

●王邗华

“高不成低不就”的反思

——论公共图书馆情报开发的两种形式

当代社会文献信息激增,各种情报机构雨后春笋般地涌现,人们从事情报开发和情报服务的热情空前高涨。各种各样的二、三次文献竞相编印,形形色色的信息摘编满载着精心筛选的情报单元流向社会,学术动态综述之类的情报载体也开始进入科研机构的殿堂。现在,当回过头来冷静地审视人们的辛勤耕作到底得到哪些收获的时候,我们看到,其中固然不乏令人欣喜的果实,但也不乏这样的情况:我们所热衷的高层次情报服务受冷落,而被视为低层次的文献服务又因其质量下降引起读者的不满和批评。这种状况,可以用一句俗语来概括,叫做“高不成,低不就”。我认为,这是图书馆面临的真实危机。

其科技文献有70%是图书馆提供的。

资料整理工作自然不等于创造发明,但它却是创造发明的预备性劳动。

在商品经济存在的情况下,文献也是商品,同样具有价值。

仅仅因为没有充分利用文献而造成经济损失,在美国每年是10~13亿美元,在英国是2000~3000万英镑,在苏联是10~19亿卢布。

美国在实施“阿波罗登月计划”,对阿波罗飞船的燃料箱进行压力试验时,发现甲醇

一、危机下的思考:强化情报职能 不能否定文献服务。

首先应当肯定,为适应当今社会经济文化发展的要求,强化图书馆情报职能,实为大势所趋,责无旁贷。据报道,我国每年用6000万美元引进的10万种图书、2.5万种期刊,却有70%处于无人问津的状态,文献利用率有的不到5%,最高的也不足30%。仅此一例,就可见图书馆加强情报开发,强化情报服务的迫切性。然而,强化情报服务是否意味着轻视和否定文献服务呢?能否把文献服务和情报服务对立起来呢?不能。

且不谈图书馆的基本服务方式仍然是文献服务,只从强化图书馆情报职能这一点来

会引起钛的应力腐蚀。为此付出了数以百万美元的代价去研究解决这个问题。事后查阅文献发现,早在10年前的文献中就已指出甲醇对钛的腐蚀作用;而解决这个问题的办法是只在甲醇中加2%的水就行了。获得这一重要文献的代价,只需15分钟文献检索的时间;这一时刻的检索可避免数百万美元重复研究的损失。

目前我国文献约有70%以上未被利用,其中未被利用的外文文献在90%以上。我国对科研成果的平均利用率只有

说,文献服务方式也是不容轻视和否定的。因为尽管图书馆提供的情报服务多种多样,但归纳起来只有两类,一类是图书馆工作者通过对文献内容的深度加工,以三次文献的形式向读者提供知识单元形态的信息,这便是直接情报服务;另一类是图书情报人员为读者提供情报线索,或者把载有读者所需情报的文献及时、准确地传送到他们手里,由读者自己动手从文献源中提取所需情报,这便是间接情报服务。而这两种情报服务方式都密切依赖于文献服务。

先从直接情报服务来看。其中许多重要服务手段,如国外盛行的SDI服务就是根据用户的研究课题需要,主动提供文献线索和原始文献的一种服务方式。无论是定题情报提供,还是追溯检索服务都必需及时搜集、提供课题所需的书目、文摘及原始文献。国外全情报型联机网络的兴起就可以证明文献服务在情报业中有着广阔的市场需求。

再从间接情报服务来看。因为它不是直接提供情报,而是提供情报源让读者自己去开发,从服务层次上看似乎比较简单粗放,但它确是我国目前情报服务中最受欢迎的形式。据南京图书馆近10年读者成果统计,90%以上的创造发明都得益于这种文献服务。江苏广播电视科研所的陶苏润谈起南图

的服务时总是感激不尽,因为他的9项重要发明都是南图为他跟踪服务的成果。

为适应日益广泛、迫切的情报需求,专门从事编纂二次三次文献的机构日益增多。据统计,仅文摘一类的世界性机构至少在500家以上,国内也超过100家。各类综合、专业的出版机构,也都大幅度地增加参考工具书的出版。“丛书热”、“年鉴热”、“工具书热”长盛不衰。许多期刊也大量增加了文摘、专题综述、专题资料汇编等方面的内容。且其编撰者多为某一领域的专家,因此此类文献具有较高的权威性。若图书情报人员能准确地、及时地把这类文献提供给需求它们的读者,这样的文献服务本身不就是一种有效的情报服务吗?

由此可见,文献服务方式并没有因强化情报服务而过时。它是直接情报服务的基础工作,是间接情报服务的基本手段。削弱了文献服务,就势必对情报服务造成损害。目前,图书馆工作中有一个普遍现象:读者对二次文献兴趣不大,而对开架阅览、入库选书倒十分欢迎。为什么在信息爆炸的今天,读者反倒愿受大海捞针之苦,因为一次文献服务质量太低;从国内二次文献检索到的线索又很难借到原始文献;而通过国际联机检索获得的40~50%的线索在国内又找不到原始文献。此正所谓“金钥匙打不开锈锁”,

10%多一点,而美国的成果利用率可达80~85%,英、法、联邦德国也达到50~65%

人类的进步在过去,常常听命于自然的安排;在未来,一切将取决于大文化的发展。

图书馆是人类社会发展到一定历史阶段的产物。它的发展演变,一方面表现为数量的增加和规模的扩大,另一方面表现为不断地由封闭型向开放型转变。

当前经济建设必须依靠科学技术进步,

依靠劳动者素质的提高。图书馆是为经济建设和科研服务的机构,它已经、而且将更有效地为广大干部群众提高科学技术文化知识提供各种基础知识和基础材料。从这一方面说,图书馆不愧为大文化的载体。

随着经济建设高潮的到来,一个文化建设的高潮正在到来。在这一历史进程中,图书馆将大有作为。

(作者单位:沈阳市图书馆。来稿时间:1990.5.编发者:丘峰。)

比较起来，还不如直接入库阅览来得方便而有效。这种理论和实际的错位，从反面给我们这样的启示：某些“高层次”的情报服务难以收效，恰是因为“低层次”的文献服务基础薄弱；“高不成”的一个重要原因，正是“低不就”。所以，强化情报服务，必须从“低”和“高”两个方面努力。

二、书展受欢迎：提高文献服务质量的有益探索。

我们强调情报开发中的文献服务，并不意味着只要做好文献服务工作就可以适应社会的情报需求了。传统的文献服务缺乏主动性、针对性和及时性，只能有限地履行情报传递的职能。必须通过改革提高其服务质量，深化其情报内涵，切实改进“低层次”服务的低水平状况。在这方面，许多图书馆都作了有益的探索。南图的专题书展就属于这种探索。自1985年以来，南图先后在13个市县举办专题科技书展16次，接待以工程技术人员为主的读者2万余人次，所到之处普遍受到热烈欢迎。现举两例：

1988年10月，与泰兴县图书馆联合举办了泰兴县首届科技图书展览会。展前，由省馆和县馆召开了有县经委、科委以及有关工业公司负责人参加的情报开发座谈会，针对当地的需求特点，双方商定由南图提供1.3万册馆藏，包括纺织、时装、食品、机械、电子、水利、船舶、广告装璜等10多个门类的新产品、新工艺、新设计文献，内容尽量对口，并有录像放映、咨询翻译、预约借书等多项配套服务。在为期10天的展出期间，反映十分强烈。黄桥布厂的设计人员分批来展览会，抄标准，摹花样图案。该厂一名设计员将布块上的经纬抄下后，如获至宝，说回去马上就拿出小样，设计新产品赶送订货会。泰兴服装厂的产品多数是外销。此次他们复印了《国际时装》、《西欧服装》等彩印图册40余种，其中的《日本童装》当即被设计人员采用，他们参照西欧流

行时装资料上有关部位的造型打样，当年设计出6种款式，苏联一次订货25万件。

张家港市图书馆与南图于1985、1986、1987、连续三年联合举办了专题书刊展览。这三次书展每次都根据特定的情报需求，在展出内容上具有明确的范围和鲜明的特色。1985年5月的书展是为该市“一条龙”（种桑养蚕—缫丝—丝绸服装一条龙，养兔—兔毛纺—兔毛服装一条龙，种麻—麻纺织一条龙，种饲料草—养奶牛—乳制品加工一条龙）服务的专题展出，共展出中外文书刊、图集1500册，接待厂长、科技干部340人。1986年5月举办的是为该市农副产品“三上一高”（上技术、上质量、上管理、提高社会效益）和为经济发展服务的“电子、化工、建筑、轻纺、企管”专题书展。展出中外文献4100余册，接待800余人。1987年9月为该市改革开放、发展外贸经济举办了“当代科技图书信息交流会”。它利用南图流动汽车图书馆，巡回展出于塘桥、南丰、锦丰等乡镇，接待300多个单位千余名科技人员，交流国内外资料及样块13万多册（件）。科技人员称赞：“图书馆开展科技联合书展，把情报资料送到了我们家门口，真是雪中送炭！”

这种深受读者欢迎的专题书展，从其服务方式来看，并不要求对文献进行深度加工，仍然是以种、册为单位的文献传递，但又不同于传统的文献服务方式。书展的专题是由图书馆会同当地经济主管部门根据经济发展中迫切需要解决的问题确立的，因而具有鲜明的针对性；展出的全部书刊都由图书情报人员按照特定的情报需求作了精心筛选和组配，因而本身就是一份精心编制的为传递特定情报服务的二次文献；这种一次文献的传递方式和二次文献的内容相结合的书展使读者能高效地获得自己所需的文献，因而具有极大的易用性。正因为如此，同传统的文献服务相比，大大地增加了开发和传递情

报的能力,收到办一地书展、建一地实效之功。

由此可以得到两点启示:割断历史的过论是错误的,因为文献服务方式仍然有强大的生命力;安于现状、无所作为的论点也不对,因为文献服务方式只有经过改革才能更好地发挥其情报传递的作用。

三、“高不成”的教训:必须 确立一个有限目标

我们虽然强调文献“低层次服务”活动对于情报开发和传递的重要意义,但这并不是说图书馆只能从事这种“低层次服务”,不必、也不能从事高层次服务。在高层次服务领域,图书馆同样有广阔的用武之地。但这个天地“太广阔”了,所以我们不能什么都搞,而应当懂得自我限制,确定一个有限的目标。否则,必然收不到应有的效益,甚至被社会所冷落。这正是“高不成”的一个重要教训。

(一) 限制之一:特定的情报需求对情报服务方式的规定。

社会对情报的需求是形形色色的;但大体可分为两大类,一类是研究型需求,一类是应用型需求。不同的需求必须以不同的服务方式来满足。在前几年的改革探索中,有些图书情报人员好心地认为,只要通过他们对文献内容的深度加工,把有价值的科研情报提取出来,传递到研究者手里,就能使他们免去大量繁琐的搜索信息之苦而直接进入研究过程。为此他们在一些专门学术领域投入很大力量进行情报分析和研究,但效果大都很不理想。他们辛辛苦苦写出来的专业情报分析和综述,非专业人员不感兴趣,专业研究人员又觉得可有可无。这倒不完全因为这些情报分析水平低,而是科研活动的特点和规律决定了研究者不能仅仅依靠别人提供的现成的情报去进行科学研究,而必须自己动手检索情报。这是因为:

第一,这是情报检索的目的性所决定

的。茫茫书海无边无涯,研究者的信条是:“任他弱水三千,我只取一瓢饮。”可是这“一瓢”取于何处,如何取法,却不是随意的,而是服从于、服务于研究者特定时期所要解决的特定任务的。任何研究者所检索的特定情报,总是跟他的研究专题相关度高的情报,其余则毫不可惜地舍去。而相关度的高低,只有研究者本人在研究过程中才能界定,他人是难以代劳的。

第二,这是由情报价值的相对性决定的。某一情报价值的大小,不仅取决于该情报本身的内容,而且取决于检索者对其内容的理解与运用。科研中常有这样的情况:同一条情报,在一些人看来有用度为零,而在独具慧眼者看来却是稀世珍宝,从而导致重大发现。这是根源于研究者不同的知识结构、不同的研究能力、不同的思维方式、不同的价值标准而产生的主体性差别。显然,直接情报服务是难以兼顾到这种主体性的深刻差异的。

第三,这是由情报内容的真实性所决定的。真实是情报的生命,也是科学的生命。科学家一般不满足于经过辗转加工而提取的信息,而是力求搜集翔实可靠的第一手资料,以期发挥厘正事实、考真辨伪的功能,这是科学家严谨的科学态度的基本要求。情报机构提供的间接文献当然是不能使他们满足的。

最后,也是最重要的一点,在科研过程中,研究者的情报检索总是跟他的创造性思维活动不可分割地交织在一起。当代科学哲学有一个著名的论点:科学始于问题。为了解决提出的问题,研究者必须从搜集文献、检索情报入手,通过比较分析,发现新的问题。而当问题一旦提出之后,为了解决问题又要进一步检索、研究新的情报,作出合乎实际的抽象和概括。由此可见,在科学研究中对情报的检索和对情报的思考是互相交织在一起的。理性思考指导着情报检索,情报

检索贯穿着理性思考。明乎此，则不难懂得：科学研究者对情报的检索和整理是不能由别人代劳的。谁如果能代替他们这样做，就无异于能代替他们的研究和思考了。

研究型情报需求的这一特点，规定了研究者特别是社科研究者最需的不是直接情报服务，而是间接情报服务，他们欢迎的是能直接与馆藏文献见面。我们图书馆不要提供那些客观上不需要的服务，而应当把眼光放在提供切切实实的间接情报服务。

限制之二：图书馆自身条件的制约。

这样一来，我们就可以把提供直接情报服务的范围，缩小到剩下的那一半领域实用性情报需求中来。实用型情报需求包括科技信息、市场信息、产品信息、致富信息及各种社会信息等。其形态多为情报单元，诸如事实、数据、公式、方法、概念、情况、样块等。这样的情报又可分为两种类型，一种是已载入文献的，一种是尚未载入文献的零次情报。对于实用型文献情报，图书馆完全应当利用自己的文献优势，进行文献开发，把用户所需的情报又快又准地传递到他们手中。至于非文献的零次情报则需要建立一个庞大的经济、文化、科技、市场等各方面的情报网才能胜任。现在省市都有专职机构从事这种活情报的搜集工作。经他们综合成快报、科技信息、经济信息、乡镇企业信息等，供企业做生产经营活动的参考之用。在这些活情报的收集和传递上，图书馆现阶段的技术装备和人员素质，显然没有优势，甚至不具备起码的条件。勉强为之，势必造成“高层次”服务上的低水平重复。去年，江苏公共图书馆编印的《信息选编》、《科技咨询》、《致富门路》等信息刊物达 66 种之多，虽然也在一定范围内起了一些作用，但与省、市报刊、专业机构编印的情报刊物相比，显然缺乏竞争能力，部分已陷入难以为继的困境。有些县市的图书馆还积极介入企业的生产经营活动，诸如进口生产原料，打

开销路，寻求合作伙伴，他们这种为社会服务的热情是可贵的，但从图书馆情报服务的发展来看则是不可取的，因为这样做离开了文献开发这个依托，其结果很可能是“种了别人的地，荒了自己的田”。显然在情报服务的天地中，图书馆的领域主要是在实用型文献情报方面。

限制之三：选择重点进行优质服务的要求。

然而对一个具体图书馆来说，实用型文献情报的领域仍然是过于广阔的，因为需求服务的对象很多，有党政机关、工厂企业，还有为数众多要求致富的农民。如果把这些对象都作为图书馆的服务重点，则必然要顾此失彼。所以必须根据本地区的具体实际和图书馆自身的能力，有选择地开展实用型情报服务，才能取得良好的效果。苏州市图书馆的实践就充分证明了选择重点的必要性。他们分析，面广量大的中小企业经常面临创优升级、技术引进、新产品开发、开拓市场等问题，需要大量的科技情报和市场信息，而他们的信息力量却十分薄弱，应是图书馆情报服务的重点。但是如果把这些企业都作为情报服务的重点，还是难以应付。他们进而分析，苏州轻工行业具有基础，特别是服装、鞋帽、家具、家电具有一定的市场优势，而苏州馆在这些方面有丰富的馆藏文献，遂确立这类企业作为服务重点。他们主动了解这些企业的情报需求，及时而准确地提供所需情报，取得较好的效益。如吴县某厂面临电风扇行业的激烈竞争，急需开发电扇新品。苏州图书馆了解到这一需求后，从几十种国外专刊中找到上百份电扇技术资料，及时向该厂提供。该厂利用这些资料，改进了电扇造型，增加了电扇功能，新产品赢得了广阔的市场。

现在，图书馆界对情报服务有一种提法，叫做“全方位服务”。在我国现阶段图书馆的条件下是难以做到的，是不懂得自我限

●吴万钧

对图书馆界的建议

本文所谓之图书馆界,是指一般人所了解的传统图书馆界,以及随着资讯科学的兴起,目前仍在观念及做法上,力求符合时代需要的图书馆界。因此,这里所指的图书馆界包括各类图书馆、资讯服务单位以及所谓资料中心等的所有从业人员。在提出建议之前,先说明一下撰写本文的动机。动机出自两点,其一是根据农资中心1978年以来,中心同仁们在建立及经营台湾农业科技资讯服务系统上所获得的一些经验,其二是1990年9月随王振鹤先生率领之图书馆大陆访问团,访问大陆图书馆界后的一些感触。综合以上两种经验,提出一些看法,供大家参考。

一、图书馆的基本任务是提供客观知识,若资料中有知识,则资讯中所含的知识成分应更高。今后努力的方向,应是从众多资讯中,去芜存菁,提供适合各界需要的各种知识,也就是要建立以知识服务为导向的图书馆事业,而原来的体制就必须做相应改变,相对地也更具挑战性。

二、图书馆专业教育就着重资讯系统的管理与应用以及专业知识的掌握与利用。意思是说,今后图书馆学系(或科)培养出来的学生要从事资讯系统的管理工作,而所有其他系(科)培养出来的学生则对其专业知识具有分析与处理的能力。

三、图书馆知识的普及化,要从小学、中学、大学到研究所,按步就班地授以资讯科学的理论、技术与方法,将目前图书馆教育中的一些课程,分散纳入各级教学课程中,使资讯科学成为全民的基本知识。

四、检讨一下图书馆界在资讯理论与应用技术方面的问题,要从外来的理论与技术中和自己的历史与文化中汲取营养。才能不盲目地迷信西方科技,找出自己应努力的方向。

五、决策者要在观念上对资讯科学有客观的认识,资讯科学的基本目的在于处理与利用知识,不是处理与利用代表知识的符号系统。对图书馆界来说,电脑与通讯技术只是处理与利用知识的工具而已。

(作者单位:台湾农业科学资料服务中心。来稿时间:1991.2。编发者:丘峰。)

制的表现。德国诗人歌德曾告诫过人们,“自然科学家最容易犯这种范围太广的毛病”、“最大的艺术本领在于限制自己的范围,不旁驰博骛”。其实,宣传限制自己的何止是科学家、艺术家?图书馆的情报也应如此,有所不为才能有所为,而愈是企求“全方位”,到头来方方面面恐怕都服务不好,特别在初始阶段企求一口吃成一个胖子的想法和做法是徒劳无益的。当然,随着图书馆事业的发展,计算机网络的普遍建立,数据库的不断增加,图书馆人才素质的不断提高,

图书馆的情报服务也应寻求新的目标,上升到一个新的台阶上。我们主张确立一个有限目标,决不意味着消极无为,不求进取,给情报服务泼冷水。事实上,在图书馆情报服务的起步阶段,实现这个有限目标也决非易事。只有通过我们的辛勤探索,逐步积累经验,才能建立起符合中国国情的图书馆情报服务体系。

(作者单位:南京图书馆。来稿时间:1990.7。编发者:丘峰。)

library to the great culture with mang fact and date.

The library —— nuture

The library work —— benifit.

G250-05

Re-thinking of "Being Unfit for a Higher Post but Unwilling to Take a Lower One" — A Discussion on the Two Forms of Developing Information Service in Public Libraries / Wang Hanhua // Bulletin of the Library Science in China / China Society of Library Science.—1991, 17(2).—61~66

There are two forms of information work in public libraries, one is document service, the other is information service. In the recent years, under the influence of various kinds of factors, the document service has been considered a lower level work than the information service. As a result, an phenomenon of "being unfit for a higher post but unwilling to take a lower one" appears in the public library services. The aothor thinks that for the present the basic service for public libraries remains the same document service, and one of the important reasons for being unfit for a higher post "is just" unwilling to take a lower one. The author also predicts that the public library services should and could scale new heights with the trend of times.

Public libraries —— Document services

Information services —— Commet

G252.

Outstanding Figures of the Library and Information Circles (3): Liu Yizheng / Mei Kehua // Bulletin of the Library Science in China / China Society of Library Science. —1991, 17(2).—67~69

Liu Yizheng (1880-1956) was a modern Chinese famous historian, writer, calligrapher, and library scientist. 172 pieces of papers, 49 Chinese old-style poems and 85 volumes 29 catagories, of monographs by written by him were published. Moreover, there are 26 pieces of papers and monographs of 28 catagories unpublished. In 1927, he held the post of Director of the Fourth National Zhongshan University Library. In 1949, he was a member of the Preservation of Cultural Relics Committee in Shanghai and head of the Library Section. In 1951, He was engaged as a member of Shanghai Library Preparatory Committee.

Scientists —— China

Liu Yizheng —— Biography

G250-092

A Brief History of the China Soviet Central Library / Zhu Faping // Bulletin of the Library Science in China / China Society of Library Science. —1991, 17(2).—69~72

The China Soviet Central Library was the first library on a national level set up by the